



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Gy. 86.6/6

Harvard College Library

FROM THE
SALISBURY FUND

Given in 1858 by STEPHEN SALISBURY, of Worcester,
Mass. (Class of 1817), for "the purchase of books
in the Greek and Latin languages, and books
in other languages illustrating Greek
and Latin books."

Plutarch

JAHRES-BERICHT

ÜBER

DAS VEREINIGTE ALT- UND NEUSTÄDTISCHE

GYMNASIUM ZU BRANDENBURG

VON OSTERN 1879 BIS OSTERN 1880.

Inhalt:

- 1) In Plutarchi librum qui inscribitur DE STOICORVM REPVGNANTIIS ~~coniecturae~~.
- 2) Schulnachrichten.

Beides vom Director Dr. Eduard Rasmus.

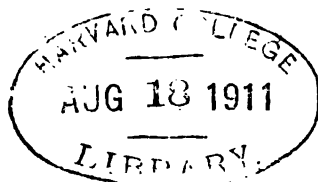
BRANDENBURG A. D. H.

BUCHDRUCKEREI VON J. WIESIKE.

1880.

1880. Progr. No. 59.

G. p. 86. 6/6



Salisbury fund

652

IN PLVTARCHI LIBRVN QVI INSCRIBITVR
DE STOICORVM REPVGNANTIIS
CONIECTVRAR.

Inter Plutarchi libros qui inscribuntur DE COMMVNIBVS NOTITIIS et DE STOICORVM REPVGNANTIIS quae intercederet ratio, libello scholastico Francofurti ad Viadrum a. 1872 edito demonstravi. Addidi disputationi adnotationes, quibus Notitiarum locos nonnullos pro eo ac possem vel explicarem vel emendando restituerem. De Repugnantiis si qua habebam traditurus eram Rudolpho Herchero, viro et Graecarum litterarum incredibili scientia insigni et animo meo, posteaquam Aelianeorum studiorum communitate ad eum adductus sum, carissimo, ut ad novam Moraliū Plutarchi librorū editionem, si liberet, iis uteretur. Qui cum praematura morte absumptus ingens quod susceperat opus primis vix fundamentis iactis incohatum reliquerit, cum nemo, quantum video, ei succedere aut cupiat aut audeat, utor scribendi munere inopinanti mihi oblato, ut iis, quibus Plutarchi Moralia placent, de Repugnantiarum quibusdam locis quid sentiam, exponam. Quam ad rem quod novis subsidiis non instructus accedo, fecerunt idem et Madvigius et Georgius N. Bernardakis, quorum ille in Adversariis criticis, hic in Symbolis criticis et palaeographicis nuperrime editis librum tractavit.

Cap. I. Exordium temporum iniuria interiisse ac ne consilium quidem libri satis perspicue propositum esse neminem fugit, nec *πρῶτον* illud, quod primum locum tenet, habet, quod respondeat, *δεύτερον*. Apparet modo, priorem disputationis partem, qua Stoicae doctrinae cum vita philosophorum dissensus videtur tractari, sex primis capitibus contineri, reliquis autem capitibus Plutarchum id agere, ut, quantopere praecepta cum praeceptis pugnent, explicet. Cf. cp. 32, 3: *ὅσα πρὸς ἑαυτοὺς διαφόρως λέγουσιν, ἐξετάσαι μόνον πρόκειται*. Itaque haud scio an scribendum sit: *τὴν τῶν δογμάτων ὁμολογίαν τοῖς βίοις θεωρεῖσθαι*, pro eo quod nunc exstat: *ἐν τοῖς βίοις*.

Cap. II. Dicit Plutarchus: *πολλὰ μὲν, ὡς ἐν λόγοις, ἀντὶ Ζήνωνι, πολλὰ δὲ Κλεάνθῃ, πλεῖστα δὲ Χρυσίππῳ γεγραμμένα τυγχάνει περὶ πολιτείας*. Madvigius iubet scribi: *πολλὰ μὲν, ὡς ἐν ὀλίγοις*, ut in paucis, pauca enim Zenonem scripsisse, sed in his (pro portione) multa de republica. Errare autem videtur vir summus; primum enim Zeno non ita pauca scripsit, (*ἔστι μὲν οὖν αὐτοῦ καὶ τὰ προγεγραμμένα βιβλία πολλὰ, ἐν οἷς ἐλάλησεν ὡς οὐδεὶς τῶν στωϊκῶν*. Diog. Laert. VII. 38), deinde non Zeno comparatur cum Cleanthe vel Chrysippo sed doctrina (*οἱ λόγοι*) Stoicorum

cum vivendi ratione. Conservanda igitur est vulgata lectio, quae bene explicatur apud Baguetum (Chrysipp. p. 331 not.): non ad ipsius rei actionisque usum sed ad scholae disputationem.

Vituperat Plutarchus Stoicos, quod vitam scholasticam sive litterario otio deditam nihil a voluptuaria differre rati tamen ipsi in ipsa illa vita consenserint. Χρῖσιππος καὶ Κλεάνθης καὶ Ζήνων καὶ Ἀντίπατρος, οἳ γε καὶ τὰς αὐτῶν κατέλειπον πατρίδας, οὐδὲν ἐγκαλοῦντες, ἀλλ' ὅπως καθ' ἰσυχίαν ἐν τῷ ἰδίῳ καὶ ἐπὶ ζωστῆρος σχολάζοντες καὶ φιλολογοῦντες διάγωσιν. Quo in loco emendando quot homines docti quantum desudaverint, dici non potest. Salmasius scripserat: ἐν τῷ Διομείῳ vel Ὠδείῳ, Wytttenbachius: ἐν τῷ ἰδονικῷ Ἐπιγοναίῳ σχολάζοντες, Madvigius, se Salmasiana repetere nescius, ἐν τῷ Ὠδείῳ, significari enim Athenarum aut Atticae locum a philosophis celebratum, testem etiam esse Diog. Laert. VII. 184: ἐν τῷ Ὠδείῳ Chrysippum σχολάζειν. At idem, ne quid praetermittam, de eodem philosopho eodem prope loco dicit: σχολὴν ἔχειν ὑπαιθρον ἐν Ἀνκίῳ, ipse Plutarchus autem (d. exil. 14) has sedes philosophorum exulantium enumerat: ἐν Ἀνκίῳ, Ἀκαδημία, Στοά, Παλλάδιον, Ὠδεῖον. Quid vero illud ἐπὶ ζωστῆρος sibi vult? Dicit Madvigius — nam reliquorum commenta nolo enumerare — „nihil erit miri, si ἐπὶ Ζωστῆρος scripseris, ut Atticae vicus et promuntorium intelligatur, ad quod philosophos aestivare et otiari solitos esse appareat“. Praeclare, dummodo ullus apud ullum scriptorem exstet locus, quo promuntorium illud Atticae, quod Herodt. 8. 107, Xenoph. Hell. 5. 1. 9, Strabo 6. 398 commemorant, hominibus litteratis in deliciis fuisse probetur. Nam quae habet Pausan. I. 31 nihil valent. Equidem cum recordor, Cicero-nem de sen. 14. 46 de vita philosophorum haec scripsisse: „*me delectat is sermo, qui adhibetur in poculo . . . et refrigeratio aestate et vicissim aut sol aut ignis hibernus*“, pro ἐν τῷ ἰδίῳ καὶ ἐπὶ ζωστῆρος suadere audeo: ἐν τῷ ἡλίῳ καὶ ἐπὶ ψυκτῆρος = in sole (hieme) et in poculo nive refrigerato (aestate). Tales ψυκτῆρας, ut de Athenaeo nihil dicam, Plutarchus saepe commemorat, velut Alexdr. v. 72: ψυκτῆρα μέγαν ἐκπιών, de adul. et am. 7: ψυκτῆρας καὶ φιάλαι, sept. sap. conv. 3: εἰς ψυκτῆρα κεράσας μέγαν. Nec desunt praepositionis ἐπὶ c. gen. in hac re exempla: Alexdr. v. 23: ἐφ' ἐκάστης κύλικος αἰὲ μακρόν τινα λόγον διακτιθέμενος, ib. 53: ἐπαινεῖσαι κλεινοθαῖς ἐπὶ τοῦ ποτηρίου Μακεδόνας. In sole autem philosophos saepe fuisse apricatos non ignorat, quisquis Diogenis ad Alexandrum illud „*paululum a sole*“ tenet memoria.

Cuius narrationis mentione iniecta placet proferre quaedam de tritissimis Alexandri magni verbis tunc auditis, quae talia fuisse discunt pueri atque puellae: nisi Alexander essem, ego vero Diogenes esse vellem. Sic qui dicunt, forsitan sequantur auctoritatem Diogenis Laertii VI. 2. 32: εἶπερ Ἀλέξανδρος μὴ ἐγεγόνειν, ἡθέλησα ἂν Διογένης γενέσθαι. Ipse autem graecorum verborum languor docet, non hanc fuisse Alexandri vocem, cuius vera forma a Plutarcho quattuor locis proponitur: Alexdr. vit. 14: ἐν τῷ Κρανείῳ σχολὴν ἦγεν . . . κατακείμενος ἐν ἡλίῳ . . . πρὸς τοῦτο λέγεται τὸν Ἀλέξανδρον οὕτω διατεθῆναι καὶ θανάσσαι καταφρονηθέντα τὴν ὑπεροψίαν καὶ τὸ μέγεθος τοῦ ἀνδρός, ὥστε τῶν περὶ αὐτὸν . . . διαγελώντων καὶ σικωπτόντων, ἀλλὰ μὴ ἐγώ, εἶπεν, εἰ μὴ Ἀλέξανδρος ἤμην, Διογένης ἂν ἤμην. Eadem exstant d. exil. 15, eadem ad princip. inerud. 5 uberius explicata, eadem de Alexandri virtut. I. 10 item a Plutarcho, si modo scripsit librum Plutarchus, copiose illustrata. Dio Chrysostomus, qui orat. 4 fastidiosam dicendi flosculorum lenociniorumque copiam in colloquium illud effuderit, quod illa potissimum verba ne commemorat quidem, mirum est. Verum qui verba: εἰ μὴ Ἀλέξανδρος ἤμην, Διογένης ἂν ἤμην sic interpretantur: nisi Al. essem,

ego vero Diogenes esse vellem, primum grammaticam graecam negligunt, neque enim voluntas inest in verbis ἡμῶν ἄν = ἡν ἄν, quae nunquam ponuntur pro ἐβουλόμην ἄν. Deinde rex qui ita loquitur, secundum rationem condicionalium enunciatorum tacita mentis cogitatione haec ipse sibi opponit: nunc vero, quoniam Alexander sum, nolo Diogenes esse. Hocine tu regie, hoc Alexandro digne dictum esse putas? Immo haec non sunt philosophiam admirantis sed regia potestate paulo ineptius se iactantis. Grammatica autem ratione haec verborum illorum interpretatio postulatur: nisi Alexander essem, ego vero essem Diogenes, i. e. indole ac natura (διαθέσει adv. princ. 5) sum philosophus, qualis est Diogenes, casu (τύχη ib.) autem rex factus sum, itaque non possum philosophiae totum me tradere. Cuius vocis vim egregie imitando expressit Georgius Ebers in libro, qui nunc ipsum in omnium et manibus est et oribus. Inducit enim Ptolemaeum Physconem regem acutissima cum Aristarcho philologo de quaestionibus homericis disputatione habita haec de se dicentem: „Wäre ich kein König, vielleicht würde aus mir ein Aristarch geworden sein.“

Cap. II, 5: Ἀριστοκρέων γοῦν ὁ Χρῆσιππος μαθητὴς καὶ οἰκεῖος εἰκόνα χαλκῆν ἀναστηλώσας ἐπέγραψε τόδε τὸ ἐλεγείον

Τόνδε νέον Χρῆσιππον Ἀριστοκρέων ἀνέθηκε,

Τῶν Ἀκαδημαϊκῶν σιγαγαλίδων κοπίδα.

Quis fuerit Aristocreo ille testatur Diog. Laert. VII, 185: (Χρῆσιππος) μεταπεμφάμενος δὲ τοὺς τῆς ἀδελφῆς νύκτας Ἀριστοκρέοντα καὶ Φιλοκράτην συνεκρότισεν. Idem ib. 182 describit Chrysippi statuam in Ceramico positam, cuius cur manus porrecta fuerit, facete et urbane Cicero de finibus I. 11. 39 exponit, nec dubito, quin ea Chrysippi effigies, quam Schusterus (Portraits der griechischen Philosophen) ex nummo quodam Pompeiopolitanorum exhibet, ad Aristocreontis statuam sit facta. Ibi facies est senilis. Et quis unquam avunculi statuam ita finxit, ut iuvenilem illi habitum daret? Praeterea ipse Plutarchus addit: Τοῦτο οἶν Χρῆσιππος ὁ γέγων. Vitium igitur qui videtur sensisse Reiskius scripsit: τόνδ' ἔνεν Χρῆσιππον; rectius tu scripseris: τὸν δεινὸν Χρῆσιππον; δεινότητι enim hominis omnes admirati sunt. Ac ne quis putet, in statuarum titulis, quod articuli vis parum valeat, semper pronomen demonstrativum ὅδε ponendum esse, exstant apud G. Kaibelium (Epigramm. graec. ex lapid. coll. p. 555) versuum exordia plurima in hunc modum conformata: τὸν Θεσμῶν ταμίην, τὸν Θρασὶν ἐν Θήραις, τὸν κλυτὸν ἐν ζυφοῖσι, τὸν πάσις ἀρετῆς εἰδήμονα, τὸν σοφίῃ προύχοντα cet. Quid vero significant illa τόνδε νέον de monumento dicta docet ib. epigr. 444:

τόνδε νέον οἱ τέμβρον ἀνὴρ ΩΜΑΣΤΟΣ ἔδειμεν.

Cap. IV, 2. Narraverat Antipater, ὅτι Ζήνων καὶ Κλεάνθης οὐκ ἠθέλησαν Ἀθηναῖοι γενέσθαι, μὴ δόξωσι τὰς πατρίδας ἀδικεῖν. Dicit Plutarchus, hoc idem esse ὥστερ' αὖτις γαμετὴν ἀπολιπὼν ἑτέρας δὲ σιζῶν καὶ σιναναπαιόμενος καὶ παιδοποιούμενος ἐξ ἑτέρας μὴ συγγράφοιτο γάμον, ὅπως ἀδικεῖν μὴ δοκῇ τὴν προτέραν. Credibile est, scribendum esse εἰαίρας et εἰαίρας; saepe autem confundi ἔτερος et εἰαίρος monet Wytt. in lexico s. v. ἔτερος.

Cap. VII, 1. Quattuor honestatis fontes a Platone inventos Zenoni quoque probatos fuisse exponit Plutarchus. Pergit autem sic: Πάλιν δὲ ὀριζόμενος αὐτῶν ἑκάστην, τὴν μὲν ἀνδρείαν φησὶ

φρόνησιν εἶναι ἐν ἐνεργητέοις, τὴν δὲ δικαιοσύνην φρόνησιν ἐν ἀπονεμητέοις· ὡς μίαν οὖσαν ἀρετὴν ταῖς δὲ πρὸς τὰ πράγματα σχέσεσι κατὰ τὰς ἐνεργείας διαφέρειν δοκοῦσαν. Apparet hoc loco ad φρόνησιν reliquas virtutes referri, deesse autem definitionem temperantiae. Casu factum est, ut Plutarchus hanc rem etiam de virtut. morali 2 tractaret: Ζήνων . . ὀριζόμενος τὴν φρόνησιν ἐν μὲν ἀπονεμητέοις δικαιοσύνην, ἐν δὲ διαιρετέοις σωφροσύνην, ἐν δὲ ὑπομενετέοις ἀνδρείαν. Ipse igitur Zeno sic videtur scripsisse: ἐν δὲ αἰρετέοις σωφροσύνην, ἐν δὲ ὑπομενετέοις καὶ ἐνεργητέοις ἀνδρείαν. Cf. Cic. Tuscul. IV. 24. 53: *fortitudo est . . conservatio stabilis iudicii in eis rebus, quae formidolosae videntur, subeundis et repellendis*. Mutilum esse Zenonis in Repugnantiis locum viderunt etiam Kuster Progr. Gymn. Werder. Berol. 1864 et Patzig quaest. Plut. 1876.

Cap. VIII. Tractat Plutarchus dilemma Zenonis ad litem diiudicandam utramque partem esse audiendam negantis. Ibi videtur esse scribendum: ὁμοιον ὡς, deleto γάρ, et infra κατ' οὐδέτερον οὐκ ἀναγκαῖον. Verba a Dübnero curvis uncis inclusa ἦτοι δ' ἀπέδωξεν ἢ οὐκ ἀπέδωξεν (ἦτοι - ἦ = ἦ - ἦ) possunt servari.

In cap. IX, quo in ordinem disciplinarum a Stoicis tractatarum inquiritur, omnia bene se habent. Vituperat tamen Cobetus Nov. Lect. p. 513: ὣν οὐδέν ἐστι πεισθῆναι μὴ διὰ βάθους ἐγκραθέντα τοῖς φυσικοῖς λόγοις, cum dicit: „immo vero συγκραθέντα, quod est pervulgatum in tali re, in qua ἐγκραθῆσθαι risum movet.“ Paullo infra nil interest, servemusne lectionem Duebnerianam μὴ πρότερον ἀλλ' ὕστερον ἐκείνων παραδίδοσθαι, an ponamus quod Bernardakis commendat ἐκείνον.

Cap. X. Admodum videntur esse turbata ea, quae de Chrysippi praecepto, ne temere in utramque partem disputetur, habent editiones: τοῖς μὲν γὰρ ἐποχὴν ἄγουσι περὶ πάντων (Academicis) ἐπιβάλλει . . . τοῖς δὲ ἐπιστήμην ἐνεργαζομένοις, καθ' ἣν ὁμολογουμένως βιωσόμεθα, τὰ ἐναντία στοιχειοῦν, καὶ καταστοιχίζειν τοὺς εἰσαγομένους ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους, ἐφ' ὧν καιρὸς ἐστι μνησθῆναι καὶ τῶν ἐναντίων λόγων. Pro τὰ ἐναντία alius scripsit τὰ ἴδια, alius τὰ δόγματα, alius τὰ ἀναγκαῖα, eiecit Madvig, quod e superioribus repetita sint. Καταστοιχίζειν non esse vocabulum Graecum cum omnes consentiant, idem radicitus exstirpat. Τοὺς εἰσαγομένους plerique videntur interpretari discipulos, quae tamen verbi vis vereor ut ante Christiana tempora inveniatur. Equidem puto τοὺς εἰσαγομένους esse λόγους, argumenta a Chrysippo proposita; argumenta autem rhetores solent non καταστοιχίζειν sed κατασκευάζειν i. e. demonstrare et probare, ut de hac ipsa re paucis versibus post Plutarchus: τοὺς ἐναντίους οἷς δοκιμάζει λόγους κατασκευάσαντες ἐρωμένως καὶ μετὰ σπουδῆς, neque aliter cap. 23: ἐπελευστικὴν τινα κίνησιν ἐν τῷ ἡγεμονικῷ κατασκευάζουσιν et plurimis locis apud Sextum Empiricum. Haec igitur forsitan scripserit Chrysippus:

τοῖς δὲ ἐπιστήμην ἐνεργαζομένοις, καθ' ἣν ὁμολογουμένως βιωσόμεθα, τὰ ἐναντίων στοιχειοῦν καὶ κατασκευάζειν τοὺς εἰσαγομένους λόγους ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους.

In proximis desiderari τοῦτο ποιῶν iam vidit Wy. Pro κακοῦντας, quod quid sibi velit, in obscuro est, scribamus κατηγοροῦντας, quod τῇ συνηγορίᾳ respondeat (cf. § 7: τῶν αὐτοῦ δογμάτων κατήγορον ὄντα δεινότερον ἢ συνηγόρον). — § 8 pro ὑποδεικτέον iam Wy. restituit ὑποδεικτέον. — § 15 pro vulgata lectione τὴν τούτων συγγένειαν Madvigius commendavit συνέχειαν; non male, ut videtur.

Caput XI, quo Plutarchus perfecta illa officia impugnat, quae a Stoicis κατορθώματα vocabantur, librariorum incuria non uno loco mutilatum est. Initium hoc est: Τὸ κατορθώμα φασὶ νόμον πρόσταγμα εἶναι, τὸ δὲ ἁμάρτημα νόμον ἀπαγόρευμα, διὸ τὸν νόμον πολλὰ τοῖς φαύλοις ἀπαγορεύειν, προστάττειν δὲ μηδέν, οὐ γὰρ δύνανται κατορθοῦν. Proxima his haec Chrysippi verba excidisse putat Wy.: οὐδὲν τοῖς σοφοῖς ἀπαγορεύειν, οὐ γὰρ δύνανται ἁμαρτάνειν. Et recte mihi videtur ille sentire. Nam, nisi verba illa adiciuntur, tota quae sequitur disputatio non habebit quo referatur. Duplex autem est Plutarchi consilium. Primum demonstrat, contra sua ipsorum praecepta Stoicos etiam improbis πρόσταγμα imponere; imperare enim servis suis κατόρθωμα non μέσον. Si vero sapientes dicant, se servis suis μέσον imperare [scribendum enim est εἰ δὲ μέσα προστάττουσιν οἱ σοφοὶ τοῖς δούλοις, reiecta Madvigii coniectura], nihil impedire, quin νόμον πρόσταγμα ad μέσα spectans etiam improbis imponatur. Contra non solum improbis sed etiam sapientibus νόμον ἀπαγορεύματα iniungi, nam male facere sua quemque vetari cautione et ratione, hanc autem eandem esse ac legem. Qua de cautione haec habet Diog. Laert. VII, 116: καὶ τὴν μὲν χαρὰν ἐναντίαν φασὶν (οἱ στωϊκοὶ) εἶναι τῇ ἡδονῇ οὕσαν εὐλογον ἔπαρσιν, τὴν δὲ εὐλάβειαν τῷ φόβῳ, οὕσαν εὐλογον ἔκκλησιν, φοβηθῆσθαι μὲν γὰρ τὸν σοφὸν οὐδαμῶς, εὐλαβηθῆσθαι δέ = Cic. Tusc. IV, 6. 12: *Quoniamque, ut bona natura appetimus, sic a malis natura declinamus, quae declinatio cum ratione fiet, cautio appelletur eaque intellegatur in solo esse sapienti.* Hanc igitur cautionis definitionem si memoria tenebimus — et tenuit Plutarchus — ea quae sequuntur licebit hunc in modum restituere: οὐκοῦν καὶ ἡ ἀφορμὴ λόγος ἀπαγορευτικὸς καὶ ἡ εὐλογος ἔκκλησις καὶ ἡ εὐλάβεια τοῖνυν λόγος ἐστὶν ἀπαγορευτικὸς τῷ σοφῷ.

Cap. XII. Scripseritne Chrysippus καὶ τὴν εὐχρηστίαν καὶ τὴν χαρὰν εἰς τὰ μέσα διατείνειν an εὐχαριστίαν dubitavit Stéphanus. Habent autem codices Wytttenbachii εὐχρηστίαν, itaque maneat haec lectio per se aptissima. Illud enim contendere Stoici non desierunt, plurimum interesse inter εὐχρηστα (commoda) et χρήσιμα sive ὠφέλιμα (emolumenta); haec esse bona, illa modo προηγμένα. Spectat huc maxime locus Ciceronis de finib. III, 21. 69: *Ut vero conservetur omnis homini erga hominem societas . . et emolumenta et detrimenta (ὠφελήματα et βλάβματα appellant) communia esse voluerunt . . . neque solum ea communia verum etiam paria esse dixerunt, incommoda autem et commoda (ita enim εὐχρηστήματα et δυσχρηστήματα appello) communia esse voluerunt, paria noluerunt,* cui loco adiungenda sunt quae Notit. 20, 2. legimus: τὰ μὲν προηγμένα καὶ ληπτὰ καὶ νῆ Δία εὐχρηστα.

Cap. XII, 4. Editio Parisina haec exhibet: πῶς οὖν ἀποκναίει . . γράφων ὡς „οἰκειούμεθα πρὸς αὐτούς εὐδὺς γενόμενοι καὶ τὰ μέρη καὶ τὰ ἔκγονα τὰ ἐαυτῶν;“ Quae vis esset Stoici verbi οἰκειοῦν exposuit cum Plut. Notit. 4 tum Diog. Laert. VII, 85. Ad hoc ipsum Chrysippi in quo nunc versamur praeceptum spectat Ciceronis locus (de finib. III, 5, 15): *Placet his . . simul atque natum sit animal . . ipsum sibi conciliari et commendari ad se conservandum.* Itaque scribendum est: ὡς οἰκειούμεθα πρὸς αὐτούς = πρὸς ἡμᾶς αὐτούς, quae est Wytttenbachii quoque lectio. Cf. etiam Madvig. comm. ad Cic. d. finib. pg. 816 ed. II. Not. 8.

Cap. XIII. 3. Chrysippus haec dicit: τάχα γὰρ ἀγαθοῦ αὐτῆς (τῆς ἡδονῆς) ἀπολειπομένης, τέλους δὲ μί, τῶν δὲ δι' αὐτῶν αἰρετῶν ὄντος καὶ τοῦ καλοῦ, σῶζοιμεν ἂν τὴν δικαιοσύνην. Eadem

leguntur infra cap. 15. 3. 5. Utroque loco Madvigius iubet scribi: τῶν δὲ δι' αἰτῶν αἰρετῶν ὅντως scil. τέλους ἀπολειπομένων, minus bene, ut opinor. Nam quae per se appetuntur, etiam re vera appetuntur, nec video, quomodo τέλους ἀπολειπομένων supplere liceat ad pluralem illum: τῶν δι' αἰτῶν αἰρετῶν interiecto singulari τοῦ καλοῦ.

§ 5. Affertur Chrysippi locus ἐν τῇ περὶ τοῦ Λόγος ἀνέξασθαι τὰς ἀρετὰς καὶ διαβαίνειν. Est haec vox Stoicorum propria, eisdem enim Chrysippi locus exstat etiam de audiend. poet. 11: Χρύσιππος παραβιάζόμενος εἰρήσια Κρονίδην εἶναι τὸν δεινὸν ἐν τῇ διαλέγεσθαι καὶ διαβεβηκότα τῇ δυνάμει τοῦ λόγου. Quem locum dum Wy. in *animadversionibus* tractat, videtur mihi minus recte originem vocis ad Homericum illud εἰ διαβάς rettulisse. Melius comparaveris Ciceronis verba, qui ipsius Chrysippi locum videtur in latinum convertisse (d. fin. III, 15. 48): *quamquam negant (Stoici) nec virtutes nec vitia crescere, tamen utramque eorum fundi quodammodo et quasi dilatarī putant*, ad quae illustranda Madvigius in commentario adiungit Senec. epist. 74. 28: *Modo latius virtus funditur, regna, urbes, provincias temperat . . . modo arto fine circumdatur*. Incidit in Ciceronis locum etiam Sibmacher-Zijnen in libro *de Chrysippi placitis a Plutarcho diiudicatis* scripto.

§ 6. Quamvis omnia recte facta paria sint, tamen Chrysippum discrimen quoddam admittere dicit Plutarchus. Λέγει γὰρ οὕτως ἐν τῇ περὶ Λόγος: Ἐργῶν γὰρ κατὰ τὰς ἀρετὰς ὄντων οἰκείων, ἔστι τὰ προενεχθέντα καὶ τοιούτων οἷον ἀνδρείως τὸν δάκτυλον ἐκτείνειν . . . τίνα ἐμφαίνει ψυχρίαν ὃ διὰ τῶν τοιούτων ἐπαινεῖν τινας ἐπιχειρῶν. Turpiorem prope mihi videtur Plutarchus ψυχρίαν ἐμφαίνειν, talia si scripsit. Nam, ut apta essent proxima exempla, non id ei dicendum erat, esse quaedam ex eis quae virtute fierent aliis praestantiora (προενεχθέντα) sed quaedam minus laude digna, ut ipse supra dixerat: ἐπαινεῖν μὴ πᾶν τὸ πραττόμενον τὸ κατ' ἀρετὴν, vel ut infra habet τοὺς ἐπαινοὺς ἀλλοτριώσεσθαι κατὰ τὰ τοιαῦτα, vel § 9: προσήκει γὰρ τὰ μὲν ὅλως παραπέμπεσθαι, vel cap. 23, 1: εἶναι τινα πράγματα μὴ πολλῆς ἄξια ὄντα πραγματείας cet. Quid multa, pro προενεχθέντα ponamus παρενεχθέντα = quae negleguntur. Cf. Plut. Arat. 43: τότε μὲν οὐκ ἀρὶν ἔχοντο τὸ φηθέν, Pelopid. 10: τοῦ Φιλλίδου παραφέροντος τὸν λόγον.

§ 8. Madvigius putat excidisse significationem actionum vere virilium et modestarum, cum ad hanc formam (si non his ipsis verbis) scriptum esset: εἰ γὰρ ἴσον ἐστὶ τὸ ἀνδρείως [ἢ πᾶν πατρίδος μαχόμενον σωθῆναι καὶ τὸ ἀνδρείως] δῆγμα μίας ἐνεγκεῖν καὶ τὸ σωφρόνως [καλῆς νεότητος καὶ τὸ σωφρόνως] ἀποσχέσθαι τῆς γλαυκῆς, οὐδὲν, οἶμαι, διαφέρει τὸν σπουδαῖον ἀπὸ τούτων ἢ ἀπ' ἐκείνων ἐπαινεῖσθαι. Addo locum Sexti Empirici adv. mathem. p. 424. 15 Bekk. ἐγκρατεύεται γὰρ φασιν οὐχ ὁ θανατιώσις γλαυκῆς ἀπεχόμενος ἀλλ' ὁ Λαῖδος καὶ Φρόνις . . . ἀπεχόμενος. Vidit rem etiam Wytttenbachius. Mirum certe est, idem vitium in iisdem rebus et verbis etiam Notit. VI § 1 accidisse. Nam neutro loco actiones vere viriles cogitando — ut quidam voluere — supplere licet, cum Plutarchus in Repugnantibus adiecerit: ἀπὸ τούτων ἢ ἀπ' ἐκείνων, in Notitiis ὁμοίως γὰρ ἀμφοτέρω κατὰ φύσιν. Recte tamen Madvigius sensisse putandus est. Quod ne cui incredibile videatur, in Notitiis, quo in libro argumentatio per dilemmata ex binis similibus membris composita procedere solet, fere triginta locis librarii negligentia factum est, ut prius membrum altero similiter incipiente quasi absumeretur. (Cf. comm. meam p. 12). Ceterum § 7 δεσθανατώσα γλαυκῆς minus recte dicitur quam aut θανατιώσα ut est apud Sextum aut δεσθανατοῦσα cf. Plut. Lucull. 18. 7, Eumen. 7. 3. Otho 2.

Sequuntur apud Plutarchum duo Chrysippi soritae, quos apud Ciceronem latine conversos reperias: τὸ ἀγαθὸν αἰρετόν, τὸ δὲ αἰρετὸν ἀρεστόν, τὸ δὲ ἀρεστὸν ἐπαινετόν, τὸ δὲ ἐπαινετὸν καλόν =

quod bonum sit, id esse optabile, quod optabile id expetendum, quod expetendum id laudabile, dein reliqui gradus (de finib. IV. 18, paulo variata de fin. III. 8. 27 c. not. Mdv.), deinde τὸ ἀγαθὸν χαρτόν, τὸ δὲ χαρτόν σεμνόν, τὸ δὲ σεμνόν καλόν = Tusc. V. 15. 43: omne bonum laetabile est, quod autem laetabile, id praedicandum et prae se ferendum, quod tale autem, id etiam gloriosum, si vero gloriosum, certe laudabile, quod laudabile autem, profecto etiam honestum; quod bonum igitur, honestum. His igitur soritis inter se copulatis utitur Plutarchus, ut dilemma, quo Chrysippum discrimen inter bona admittere doceat. hunc in modum componat: Sive omne bonum est laudabile, laudabile est abstinere a vetula, sive non est omne bonum laudabile, non omne bonum est nec gloriosum nec optabile. Graece igitur scripsit: εἴτε [οὐ πᾶν ἀγαθὸν ἐκτινετόν, οὐδὲ] πᾶν ἀγαθὸν οὔτε σεμνὸν οὔτε χαρτόν.

Cap. XVI. In loco de iniustitia, quem Reiskius Sphingis aenigmate obscuriorem dixit, omnia me absoluturum esse non promitto. Tractat Stoicam illam sententiam: ὁ ἄλλον ἀδικῶν ἑαυτὸν ἀδικεῖ. Profert tria argumenta, unum Platonicum, Stoica duo. Plato (Sophist. 228. A) dicit, in ipso iniusto homine quasi duos esse homines qui secum pugnent et alter alteri noceant. Hac argumentatione reiecta rem tamen ipsam οὐκ ὁ ἄλλον ἀδικῶν ἑαυτὸν ἀδικεῖ Chrysippus tenet duabusque rationibus (de quibus cf. Madv. ad Cic. d. fin. III. 21. 69) probat, quarum una ex ipsius iniustitiae natura, altera ex hominum societate repetita est. Primum enim sic licet concludere: qui alterum laedit, iniuste agit, qui iniuste agit, turpiter agit, qui turpiter agit, miser est, itaque qui alterum laedit, suae miseriae ipse est auctor. Altera ratio haec est: Est artissima quaedam inter homines societas. Ita, quidquid quispiam male fecit, id suae turpitudinis fructum ad omnes malos propagat, nocetque mihi, si malus sum, quod malus aliquis longissime a me remotus male facit. Has igitur argumentationes Plutarchus proponit coniunctas non confusas aut contortas. Proinde constituamus Chrysippi verba § 3 sic: „Οὐ γὰρ κατ' ἰδίαν αἱ ἀδικίαι, συνεστήκασιν δὲ ἐκ πλείονων τοιούτων τάναντία πασχόντων,“ καὶ ἄλλως (haec Plutarchus dicit = et alia ratione): „τῆς ἀδικίας λαμβανομένης, ὥς ἂν ἐν πλείοσι πρὸς ἑαυτοὺς (= πρὸς ἀλλήλους) οὕτως ἔχουσιν“.

Cap. XX, § 3. Ed. Par. habet συμβιώνεται βασιλεῖ καὶ στρατεύεται μετὰ βασιλέως. Monet Mdg. ut scrihamus συμβιώσασθαι et στρατεύεσθαι, sed, cum facilis sit transitus ab oratione recta ad obliquam, non est quod vulgatam lectionem mutemus. — § 5. Omnia sana esse vix est credibile, quomodo enim res contrariae possunt defendi altera διὰ τοὺς ὁμοίους ἐπιλογισμούς (saepius invenitur vox ἐπιλογισμός cf. Wy. ad Plut. d. Mdg. 6.) altera διὰ τοὺς παραπλησίους λόγους? — § 11 rectius erit si scribes: καθάπερ οἱ πλείους πεποιθήσασιν, § 12 ἐπὶ συγγραφῇς.

Cap. XXI. Exponit Plutarchus, secundum Stoicorum doctrinam rerum naturam non semper utilitatis sed interdum etiam pulchritudinis et elegantiae esse studiosam. Apparere hoc maxime in caudis pavonum (cf. Cic. d. fin. III. 5. 18: alia autem nullam ob utilitatem quasi ad quendam ornatum, ut cauda pavoni, plumae versicolores columbis, viris mammae atque barba). Verba Plutarchi de Chrysippi sententia haec sunt in ed. Par.: Ἐνταῦθα γὰρ ἐμφαίνει τὸ ζῶον γεγονέναι ἕνεκα τῆς κέρχου καὶ οὐκ ἀνάπαλιν, τῷ ἄρρενι γινομένῳ οὕτως ἢ θηλυδοῦν ἰκολούθηκεν. Wytttenbachius haec commendat et latine interpretatur: τῷ δ' ἄρρενι γινομένῳ οὕτως ἢ θήλεια γοῦν ἰκολούθηκεν „ceterum

masculo ita nato femina tantum consequentiae causa addita est. Quae maxime frigere ratus Bernardakis scribendum putat: τῷ γὰρ ἄρρενι γενομένῳ οὕτως ἢ θήλεια οὐκ ἂν ἠκολούθησεν, quomodo locum ipse explicet non adiciens. Illud nemo ignorat, in pavonibus feminarum caudas non tam variis coloribus quam marium esse distinctas. Quaeritur autem, quid sibi hoc loco velit verbum ἀκολουθεῖν. An elegantissimi ornatus admiratione captae feminae cupiditate flagrantes mares sequi videntur, ut decantatae a nostratibus de sexuali, ut aiunt, selectione doctrinae prima hoc loco quasi semina apparere putemus? Immo Stoicorum ipsorum in hac voce utenda mos est observandus. Significant autem hoc vocabulo totius rerum naturae cohaerentiam et compagem ipsumque interdum fatum (cf. Chrysipp. ap. Gell. VII. 2. 3. εἰμαρμένῃν εἶναι φυσικὴν τινα σύνταξιν τῶν ὄλων ἐξ αἰδίου τῶν ἐτέρων τοῖς ἐτέροις ἐπακολουθούτων), atque etiam incommoda, quae rebus aptissimis adgnata cohaereant, dicunt; „per sequelas quasdam necessarias facta esse vel κατὰ παρακολουθήσιν (Gell. VII. 1. 9). Sic elegantiae causa natura id modo egit, ut mares pavones procrearet, his autem — ne genus semel creatum interiret — consequentiae lege feminas illas quamvis turpes addere coacta est. Haec si recte se habent, probata Wytttenbachii interpretatione sic scribamus: τῷ γ' ἄρρενι γενομένῳ οὕτως ἢ θήλεια οὐκ ἠκολούθησεν, hiatum foeditatem Chrysippea verborum origine excusantes. Nam γ' οὐκ non semel spatio quodam separata inveniuntur. — Sub finem capitis haec est vera forma versus Euripidei: ἄπερ πάρεστι καὶ πέφυχ' ἡμᾶς τρέφειν, quo versu saepissime usum esse Chrysippum testatur Gellius VI. 16. 6.

Cap. XXII. Initio capitis haec Plutarchum scripsisse verisimile est: ἐν τῷ τρίτῳ τῶν Προτρεπτικῶν, qui liber etiam Rep. 17 citatur, quamquam rem, de qua disputatur, Chrysippus etiam ἐν τοῖς περὶ τῶν μὴ δι' αὐτὰ αἰρετῶν et ἐν τῷ περὶ πολιτείας (Diog. Laert. VII. 188) tractavit. Extrema paullo aliter atque Mdv. suasit fortasse hunc in modum restitui possunt: ἄτοπον μὲν οὖν τὸ ἐκεῖ μὲν εὐκαιρον εἰπεῖν τὴν τῶν ἄλλων ζῴων ἀποθεώρησιν, ἐνταῦθα δὲ ἄλογον. Posuit certe verbum ἀποθεώρησιν (= παρὰθεσιν § 1), quod Wy. commendat, Plut. Ag. et Gracch. comp. 1. ὑπολείπεται λαβεῖν ἐκ παραλλήλου τῶν βίων τὴν ἀποθεώρησιν.

Cap. XXIII, 1. Quis excogitaverit illam ἐπελευστικὴν κίνησιν ἐν τῷ ἡγεμονικῷ non constat. Fuit fortasse Academicus aliquis; Carneades quidem — qui tamen post Chrysippum fuit — „docebat, posse Epicureos suam causam (esse aliquid nobis liberum) sine hac commenticia declinatione (atomorum) defendere; nam cum docerent, esse posse quendam animi motum voluntarium, id fuit defendi melius quam introducere declinationem . . . quo defenso facile Chrysippo possent resistere (Cic. d. fat. 11. 23). — Paulo infra de exemplis a cursoribus et denariis petitis ad ea quae Wy., Mdg., Bernardakis excogitaverunt, ne disputationis laqueos intricare magis quam expedire videar, nihil addo.

Cap. XXVII. Scribendum esse τῷ τὸν μίαν ἔχοντα pro τῷ τὴν μίαν ἔχοντα et per se patet et exstat apud Diog. Laert. VII, 125. Paulo infra Madvigii coniectura haec commendantis: ὥς (ὥστε) δεινῶν φαντασίαις ἐπιφερομένων τινῶν non omnia expedit, neque enim visis formidines inferuntur animo sed ipsa terrificata visa vi quadam se inferunt hominibus. Quae deinde sequuntur: τὸν μὲν ἐμμένειν τοῖς κρίμασι τὸν δ' ἀφίστασθαι vereor ne Stoicorum doctrinae parum respondeant. Licet afferre de hac ipsa re Epicteti locum a Gellio 19. 1. 17 latino sermone traditum: Cum sonus

aliquis formidabilis . . . vel quid aliud est eiusmodi factum, sapientis quoque animum paullisper moveri et contrahi et pallescere necessum est, non opinione alicuius mali percepta, sed quibusdam motibus rapidis et inconsultis, officium mentis atque rationis praevertentibus. Mox tamen ille sapiens ibidem τὰς τοιαύτας φαντασίας id est visa istaec animi sui terrifica non adprobat, hoc est οὐ συγκατατίθεται οὐδὲ προσεπιδοξάζει sed abicit. Huc si addiderimus ea quae Sextus Empiricus adv. Math. VIII, p. 374, 3. Bekk. habet: τὸ μὲν γὰρ φαντασιωθῆναι ἀβούλητον . . . τὸ δὲ συγκαταθέσθαι τοῦτῃ τῷ κινήματι ἔκειτο ἐπὶ τῷ παραδεχομένῳ τὴν φαντασίαν, scribere non veremur: τὸν μὲν (insipientem) ἐμμένειν τοῖς κινήμασι, τὸν δὲ (sapientem) ἀφίστασθαι.

Cap. XXVIII, 1. Wy. putat legendum esse: *περὶ κόσμον εἰρομένου λόγου καὶ τάξιν.* Id etsi per se non ita alienum est, Chrysippo tamen hoc loco placuisse vix est credibile. Sunt enim verba illa Stoicorum propria de re longe alia, de fato in conexa rerum serie posito. Cf. Diog. Laert. VII, 149: *ἔστι δὲ εἰμαρμένη αἰτία τῶν ὄντων εἰρομένη ἢ λόγος καθ' ὃν ὁ κόσμος διαξάγεται* et Ar. Didym. apud Euseb. pr. ev. XV, 15. 9 (Dielsii Doxogr. p. 464): *διὸ δὲ καὶ Ζεὺς λέγεται ὁ κόσμος . . . καθ' ὅσον δὲ εἰρομένην λόγῳ πάντα διοικεῖ . . . προσονομάζεσθαι εἰμαρμένην.* Itaque cum de dicendi arte disputetur ad editionem Parisinam accedentes scribamus: *περὶ κόσμον εἰρομένου λόγου καὶ τάξιν*, ut sit *κόσμος* orationis elocutio (= *φράσις*, *λέξις*), *τάξις* dispositio vel ordo. His in iis quae sequuntur cum opponatur *ὑπόκρισις* (*actio*, quae *motu corporis*, quae *gestu*, quae *vultu*, quae *vocis conformatione ac varietate moderanda est* Cic. d. or. 1, 5, 18) talis requiritur sententia: *οὐ μόνον δὲ τοῦ . . . κόσμου δεῖν οἶσθαι ἐπιστρέφασθαι ἐπὶ τῶν λόγων ἀλλὰ καὶ τῶν οἰκείων ὑποκρίσεων.*

Capitis XXIX argumentum duplex est. Proponit Plutarchus initio Platonis illam de umidis alimentis in pulmonem descendantibus doctrinam. Similiter in hanc ipsam rem inquit etiam Sympos. quaest. VII, 1, 1, 11, quem locum praeter Doehnerum (Quaest. Plut. I, p. 29) Volkmannus (Progr. Iaurav. 1872 p. 5) tractavit. Vidit vir doctissimus, paulo rectiora quam in Symposiacis a Gellio 17, 11, 16 tradi; cum Gellio hunc Repugnantiarum locum consentire nemo non videt. Altera capitis parte eadem quae Sympos. 8, 9, 3 proferuntur de numero enunciatorum, quae Stoici *συμπεπλεγμένα ἀξιώματα* dicebant. Habet de hac re Gellius 16, 8, 9 haec: *quod illi συμπεπλεγμένον nos coniunctum vel copulatum dicimus, quod est eiusmodi: P. Scipio, Pauli filius, et bis consul fuit et triumphavit et censura functus est et conlega in censura L. Mummi fuit.* Diog. Laert. VII, 72 affert hoc exemplum: *καὶ ἡμέρα ἐστὶ καὶ φῶς ἐστίν.* Dicit igitur Plutarchus secundum Hipparchum hoc Repugnantiarum capite, decem enunciatis affirmantibus fieri 103049 *ἀξιώματα συμπεπλεγμένα*, at Sympos. 8, 9, 3: 101049, neutro loco recte; apparet enim — simodo Gellii et Diogenis definitio vera est — 3628800 confici. Decem negantibus enunciatis quomodo Hipparchus 310952 effecerit, videant alii. Addo modo illud, Sympos. 8, 9, 3 eas syllabas, quas literae inter se compositae faciant, 100020000 esse dici, ut artis res rite permutatas numerandi veteres quam fuerint imperiti appareat.

Cap. XXX, 5. Dicit Mdg. excidisse post *ἀποσπᾶν τὸν λόγον ἡμᾶς καὶ ἀποστρέφειν* verbum *ρεῖν*. Perperam ut opinor. Neque enim imperat quicquam Chrysippus, sed quid fieri soleat dicit.

ωρον φασιν ἀπὸ τῶν ἄλλων ἀπάντων
repetitur etiam. Notit. 5, 2.

is verbum transposuisse sufficit: τὸ
σχίν. ἰσχύν virtutem Cleanthes po-

ὅς τὰ δεινὰ συμπτώματα sed resti-
is scripto p. 9.

ρατίσθαι, non ἔδει, quod nunc
l: καὶ τοῖτ' οὐ δεῖ συλλογίζεσθαι,

πυπος κατ' Ἀντίπατρον οὐδένα γὰρ
ιαλῶς γεγονότας καὶ φθαρισμένους.
tque ipsam Naturam, Providentiam,
sona quasi divinis honoribus colitur
nam se ipsius Chrysippi verba pro-
δὲ Ζεὺς αἰδιός ἐστι et paulo infra:
τῶν τοιούτων ἄφθαρτον οὐτ' αἰδιον
σι τοὺς ἄλλους. Recte igitur etiam
dicum auctoritatem scripsisse puto:
capitis.

τε οἱ μὲν ἄλλοι θεοὶ χρώνται, παρα-
τερον τρόπον ἀναλισκομένων καὶ ἐκ
l Mdg., cum scriberet: ἀναλισκομένων
tur, cum praeter Mundum et Iovem
l quidem tota quae sequitur argu-
undo Plutarchus haeret. Quid quod
. Laert. VII. 137: Λέγουσι δὲ κόσμον
τος . . . ἀναλίσκων εἰς ἑαυτὸν τὴν
etiam commatis sede, sic scribamus:
ι δι' αὐτήν· ὁ δὲ Ζεὺς καὶ ὁ κόσμος
il. τῶν ἄλλων).

ιάσθαι παρὰ τὴν ψῦξιν. Apparet
requiri κατὰ τὴν ψῦξιν. Simillima de Stoicis habet Plut. de prim. fr. II. 5, d. defect. orac. 41,
Notit. 46. 1. Deinceps non est cur Madvigio duce temptemus haec: τὴν ψυχὴν ἀραιότερον πνεῦμα
τῆς φύσεως καὶ λεπτομερέστερον ἡγείται, scribentes: πνεῦμα ἀπὸ τῆς ψύξεως. Neque enim in
his ipsis verbis repugnantia posita est, sed explicandi modo causa ad proxima adiciuntur, ut coniunctis
deum sententiis, quantopere secum Chrysippus pugnet, appareat. Haec autem loci est vis: ἀνίσταται

dicit esse spiritum tenuiorem et subtiliorem quam φρίσιν, i. e. quam vim illam vegetani, quae in plantis vigeat. Cf. de prim. frigid. l. c. (τὸ πνεῦμα) μεταβάλλον ἐκ φύσεως γίνεσθαι ψυχὴν.

Cap. XXXXI. In eis quae § 5 et 6 leguntur interpunctione levissime mutata omnia recte se habebunt. Dicit enim Chrysippus, posteaquam totius mundi incendio omnes res in ignem et quasi in animam resolutae sint, refrigeratione fieri ex igni primum humorem, tum reliqua; superesse autem quandam animae et ignis particulam, quae postea novi incendii causa et materia sit. Cf. Philon. ap. Zellerum p. 138. 1: μετὰ τὴν ἐκπύρωσιν . . . σύμπαν μὲν τὸ πῦρ οὐ σβέννεται, ποσὶ δέ τις αὐτοῦ μοῖρα ὑπολείπεται. Plutarchus igitur videtur haec scripsisse: ὅτε δὲ (ὁ κόσμος), μεταβαλὼν (intr.) εἰς τὸ ὑγρὸν καὶ τὴν ἐναπολειφθεῖσαν ψυχὴν, τρόπον τινὰ εἰς σῶμα καὶ ψυχὴν μετέβαλεν (intr.), ὥστε συνεστάναι ἐκ τούτων. Infra autem haec leguntur: ἄτοπος οὖν φαίνεται . . . εἰς ἀνείσθητον καὶ ἄψυχα μεταβάλλον (trans.) τὸ πλεῖστον μέρος τῆς τοῦ κόσμου ψυχῆς.

Cap. XXXXIV. Immortalem esse mundum etsi negat Chrysippus, idem tamen quasi quandam ab interitu immunitatem concedit. Perturbata autem esse videntur, quae apud Plutarchum de hac re leguntur: οἷονεὶ δὲ εἰς τὴν ὥσπερ ἀφθαρείαν πολὺ τι αἰτῇ συνεργεῖ καὶ ἡ τῆς χώρας κατάληψις οἷον διὰ τὸ ἐν μέσῳ εἶναι. In libro de defect. oracul. 28, quo loco Pl. idem Chrysippi commentum iisdem argumentis impugnat, haec sunt: οὐχ ἥμισυ αἰτῇ συνείργεσθαι (!) πρὸς τὴν διαμονὴν καὶ οἷονεὶ ἀφθαρείαν. Videtur autem Stoicis vel maxime placuisse verbum ὥσανεὶ, ut notionis alicuius vim leniendo everterent simul et agnoscerent. Cf. Plut. de soll. anim. 3. 14. οἱ λέγοντες (= Stoici) . . . μῖτε θυμοῦσθαι μῖτε φοβεῖσθαι . . . ἀλλ' ὥσανεὶ θυμοῦσθαι τὸν λέοντα καὶ ὥσανεὶ φοβεῖσθαι τὸν ἔλαφον. Diog. Laert. VII. 61 et Ar. Didym. ap. Stob. Ecl. I. p. 332 (Doxogr. Diels. p. 472): τὰ ἐννοήματά φασι μῖτε τινὰ εἶναι μῖτε ποιᾶ, ὥσανεὶ δὲ τινὰ καὶ ὥσανεὶ ποιὰ φαντάσματα ψυχῆς. Diog. Laert. VII, 51: καὶ ἐμφάσεις αἱ ὥσανεὶ ἀπὸ ὑπαρχόντων γινόμεναι. Scribamus igitur sic: Οἷον (= velut, ut exemplum afferam) εἰς τὴν ὥσανεὶ ἀφθαρείαν πολὺ τι αἰτῇ συνεργεῖ καὶ ἡ τῆς χώρας κατάληψις διὰ τὸ ἐν μέσῳ εἶναι. —

Cap. XXXXVI. Disputat Plutarchus de Chrysippi cum Diodoro Crono Megarico philosopho contentione. Fuit hoc certamen de famosissimo illo syllogismo, qui ὁ κυριεύων vocatur, cuius saevitiam nec Chrysippus effugere potuit, nec potest effugere ex nostris hominibus, quisquis nil nisi efficientibus causis fieri putat. Quaeritur, numquid sit δυνατόν, si omnia fato contineantur; negat Diodorus, ait misere aestuans laboransque Chrysippus. Ponit causam ante oculos Cicero de fato 6: *Maxime, Chrysippe, tibi de hoc ipso cum Diodoro certamen est. Ille enim id solum fieri posse dicit, quod aut sit verum aut futurum sit verum, et, quidquid futurum sit, id dicit fieri necesse esse, et, quidquid non sit futurum, id negat fieri posse. Tu et quae non sint futura, posse fieri dicis, ut frangi hanc gemmam, etiamsi id nunquam futurum sit, neque necesse fuisse Cypselum regnare Corinthi, quamquam id millesimo ante anno Apollinis oraculo editum esset.* Plura apud Zellerum ed. III. tom. IIa. p. 230 et ed. II. tom. IIIa. pg. 98, 1. Plutarchus autem dum ad Diodori sententiam se applicat, non videtur scripsisse: ἢ εἰμαρμένης δύνανειν ἀπόλλυσιν sed haec: ἢ εἰμαρμένη τὴν δύνανειν ἀπόλλυσιν. In simili dilemmate enim infra exstat ep. 47. 7: προκαταρκτικῇ δὲ (ἢ αἰτία) . . τὸ ἀνώλετος εἶναι ἀπόλλυσιν.

Cap. XXXXVII. Ut assensiones praeter fati necessitatem explicarent, Stoici praecipiebant, causarum esse duplicem rationem, esse causas principales ac perfectas (ἀποτελείς), esse adiuvantes sive proximas (προκαταρκτικές). Cf. Cic. d. fat. 18, 44, Galen. et Sext. ap. Diels. Doxogr. pg. 611. Vereor autem ut Plutarchus scripserit § 5: τὸ μὲν προκαταρκτικὸν . . . οὐκ ἐξικνεῖται κρατούμενον ἢ ἄλλων ἐξανισταμένων. Immo cum infra Chrysippi locus afferatur de hac re dicentis: ταῖς μὲν κατὰ μέρος φύσεσι καὶ κινήσεσιν ἐνστίματα πολλὰ γίνεσθαι et supra ep. 34. 8 ex eodem Chrysippo διὰ τὸ μήτ' ἔξωθεν εἶναι τὸ ἐνστησόμενον, item ex eodem ep. 36, 1 et 2 ἐνίοις ἀδικήμασιν ἐνίστασθαι τὸν θεόν, haud scio an sit scribendum: ἢ ἄλλων ἐνισταμένων, ut hic locus ad eos addatur, quos Bernardakis pg. 46 de hoc vocabulo collegit.

In extremis verbis dubito primum an sit scribendum ὥστε et omittendum οὐ ante παρίσθῃσι, quoniam antea dictum est: οἶδεν ὅτι πρὸς τὸ πράττειν ἀρκοῦσιν αἱ φαντασίαι. Deinde non solum § 10 sed etiam hoc ipso loco videtur esse scribendum προπίπτειν non προσπίπτειν. Quae verba in Stoicorum praeceptis distinguere tam difficile est, ut Zellerus IIIa. pg. 468. 2 tamquam desperata re doceat, inter ἀπροπτωσίαν (= ἐπιστήμην τοῦ πότε δεῖ συγκατατίθεσθαι καὶ μὴ, Diog. Laert. VII, 46) et ἀπροσπτωσίαν nihil nisi pronunciandi interesse diversitatem. Quasi vero supra cap. 13, 6 pro ἀπροπτώτως ἀκοῦσαι τοῦ τὰ τρία τέσσαρα μὴ εἶναι τελέως possit poni ἀπροσπτώτως. Videtur autem προσπίπτειν esse agendo offendere, προπίπτειν temere opinando errare. Cf. maxime Plut. Colot. ep. 26, 5—7: τί οὖν φεύγουσι μόνον; . . . τὸ δοξάζειν καὶ προπίπτειν τὴν συγκατάθεσιν. Stob. Ecl. II p. 232: διὸ καὶ τὸ προπίπτειν πρὸ καταλήψεως καὶ συγκατατίθεσθαι κατὰ τὸν προπετῆ φάλλον εἶναι. Sext. Empir. adv. math. VII. p. 281, 27 B.: ἵνα μὴ ταύτῃ συναινέσαντες προπέσωμεν διὰ τὴν γιγνίσασιν καὶ εἰς τὴν τῶν ἀκαταλήπτων καὶ ψευδῶν συγκατάθεσιν.

Jahres-Bericht

von Ostern 1879 bis Ostern 1880.

I. Allgemeine Lehrverfassung.

Lectionsvertheilung während des Winter-Semesters.

	Lehrer.	Prima.	Ober-Secunda.	Unter-Secunda.	Ober-Tertia.	Unter-Tertia.	Quarta.	Quinta.	Sexta.	Stunden-zahl.	
1.	1. Director Dr. Rasmus, Ord. I.	Latein 8.	Homer 2.		Ovid 2.				Geogr. 2.	14.	
2.	2. Prorector Nagel, Ord. IIa.	Griechisch 6.	Latein 8. Geschichte 3.							17.	
3.	3. Conrector Dr. Seyffert, Ord. IIb.	Geschichte 3.		Latein 8. Griechisch 4. Geschichte 3.			Religion 2.			20.	
4.	4. Subrector Dr. Döhler, Ord. IIIa.	Französ. 2.	Französ. 2.	Französ. 2.	Latein 8. Geschichte 3. Französ. 2.					19.	
5.	5. Mathematikus Dr. Hutt.	Mathem. 4. Physik 2.	Mathem. 4. Physik 1.	Mathem. 4. Physik 1.	Mathem. 3.					19.	
6.	1. Collaborator I. Gross, Ord. IIIb.		Vergil 2.		Griechisch 6.	Latein 8. Deutsch 2. Geschichte 3.				21.	
7.	2. Collaborator II. Dr. Brückner, Ord. IV	Deutsch 3. Hebräisch 2.				Griechisch 6.	Latein 10			21.	
8.	3. Collaborator III. Dr. Strube, Ord. V.		Deutsch 2. Griechisch 4.	Homer 2.				Latein 10. Deutsch 2. Geogr. 2.		22.	
9.	4. Collaborator IV. Lange.	Religion 2.	Religion 2. Hebräisch 2.	Religion 2.	Religion 2. Deutsch 2.	Religion 2.	Griechisch 6. Französ. 2.			22.	
10.	5. Collaborator V. Grupp.				Naturgesch. 2.	Mathem. 3. Naturgesch. 2. Französ. 2. Ovid. 2.	Mathem. 3. Deutsch 2.	Rechnen 3. Naturgesch. 2.		21.	
11.	6. Wiss. Hülfslehrer Dr. Goldscheider.			Deutsch 2. Ovid 2.			Geschichte 3.	Französ. 3.	Latein 10. Deutsch 2.	22.	
12.	1. Musikdirector Dr. Thierfelder.	Singen 2.						Singen 2.	Singen 2.	6.	
13.	2. Gymnasial- Elementarlehrer Rosin.	Zeichnen 2.						Zeichnen 2.	Religion 3. Schreiben 3. Zeichnen 2.	Religion 3. Naturlehre 2. Rechnen 3. Schreiben 3. Zeichnen 2.	25 und 4 Turnen.

Erledigte Unterrichts-Pensa.

Prima.

- Religion: S. Lektüre des Römerbriefes im Grundtexte. — W. Confessio Augustana, Unterscheidungslehren, Wesen der Union.
- Deutsch: S. Das Leben und die Schriften Lessings. — W. Das Leben und die Schriften Göthes.
- Lateinisch: S. Cicero de officiis I, Horat. Od. III. — W. Cicero Briefe von Hofmann, Tacitus Germania, Horat. Od. IV, einige Epoden und Satiren. Privatim Livius 1, 2, 8—10.
- Griechisch: S. Demosthenes Olynth. I, II. Homer Ilias 10—12. — W. Thukydides II, Sophokles Ajax, Homer Ilias 13—15. Privatim das in der Klasse nicht gelesene Pensum der Iliade und Repetition der ersten 9 Bücher.
- Französisch: S. Corneille Cid. — W. Ponsard Lucrèce.
- Hebräisch: S. 2. Buch der Könige. — W. 2. Buch Mosis. In beiden Semestern Grammatik.
- Geschichte: Geschichte der neueren Zeit bis 1871. Repetition der alten Geschichte, besonders der Verfassungsgeschichte.
- Mathematik: S. Stereometrie und Trigonometrie. — W. Stereometrie und Syntaktik.
- Physik: S. Akustik und Wellentheorie.

Ober-Secunda.

- Religion: Neutestamentliche Bibelkunde. S. I. Hälfte: Synoptische Evangelien. W. II. Hälfte: Erste apostolische Zeit. Lektüre ausgewählter Briefe.
- Deutsch: S. Historische Grammatik und Lektüre des Walter. — W. Uebersicht über die alte Litteratur und Lektüre der Gudrun.
- Lateinisch: S. Cicero Divinatio in Caecilium. Auswahl aus Livius XXI. Vergil. Aen. I. II. — W. Cicero de imp. Cn. Pompei. Auswahl aus Livius XXIV. Vergil. Aen. III. Privatim Cicero pro Ligario und Livius XXII.
- Griechisch: S. Herodot. IX., Lysias in Eratosthenem, Homer Ilias 6—8. — W. Xen. Memorab. in Auswahl, Homer Ilias 1—4. Privatim S. Odyssee 12—16. W. 19—24. — Tempora. Modi.
- Französisch: Guizot Révolution d'Angleterre.
- Hebräisch: Grammatik und Lektüre nach dem Grundlehrplan.
- Geschichte: Römische Geschichte und Geographie von Alt-Italien.
- Mathematik: S. Trigonometrie. — W. Gleichungen, geometrische Uebungen.
- Physik: Mechanik der tropfbar- und gasförmig-flüssigen Körper.

Unter-Secunda.

- Religion: S. Lektüre der Apostelgeschichte im Grundtexte. — W. Alttestamentliche Bibelkunde.
- Deutsch: S. Herders Cid, Schillers historische Schriften. — W. Lektüre Schiller'scher Dramen. Disponirübungen.
- Lateinisch: S. Cicero pro rege Deiotaro, pro Ligario, Sallust. bell. Jugurth. mit Auswahl, Verg. Aen. I. — W. Cicero Catilin. I. II. Livius IX. Ovid Fasti mit Auswahl. Privatim S. Cicero Catilin. IV. W. Caesar bell. civile I.
- Griechisch: S. Xenophon Anabasis 5, 6. Homer Odyssee 1—6, zur Hälfte privatim. — W. Xenophon Hellenica I. Homer Odyssee 7—12, zur Hälfte privatim. — Casus. Pronomina.
- Französisch: Michaud Croisades.

Hebräisch: mit IIa combinirt.

Geschichte: Griechische Geschichte und Geographie von Alt-Griechenland.

Mathematik: S. Gleichheitslehre, Logarithmen. — W. Aehnlichkeitslehre, Algebraische Uebungen, Gleichungen 1. Grades.

Physik: Allgemeine Körpereigenschaften und Anfangsgründe der Chemie.

Ober-Tertia.

Religion: S. Leben Jesu nach Lukas. — W. Geschichte der apostolischen Zeit. Kurze Uebersicht der Reformation.

Deutsch: S. Lektüre aus dem Lesebuche mit Belehrungen über Gegenstände der Rhetorik. — W. Desgl. mit Belehrungen über Gegenstände der Poetik.

Lateinisch: S. Caesar bell. civil. I., Ovid Metam. VI mit Auswahl. — W. Caesar bell. gall. VII. Ovid Metam. VII und VIII mit Auswahl. Privatum Caesar bell. gall. VI und III. Prosodie, Modus- und Tempuslehre II.

Griechisch: Xenophon Anabasis IV. I. Einführung in die Lektüre Homers. Unregelmässige Verba.

Französisch: Lektüre des Charles XII. Grammatik nach dem Grundlehrplan.

Geschichte: Brandenburgisch-Preussische Geschichte. Geographie von Preussen.

Mathematik: S. Die Lehre vom Kreise. — W. Die Lehre von den Potenzen und Wurzeln.

Naturkunde: S. Botanik (Anatomie). — W. Mineralogie.

Unter-Tertia.

Religion: S. Erklärung des IV. und V. Hauptstücks. — W. Geschichte des Volkes Israel bis zur Eroberung Palästinas durch die Römer.

Deutsch: Lektüre und Memorieren von Gedichten epischen Inhalts aus dem Lesebuche.

Lateinisch: Caesar bell. Gall. I. II. Ovid Metam. IV. V. mit Auswahl. Prosodie, Modus und Tempuslehre I.

Griechisch: Lektüre des Lesebuchs von Gottschick, verba liquida, contracta und auf μ .

Französisch: Plötz, Schulgrammatik § 1—23.

Geschichte: Deutsche Geschichte bis zum westfälischen Frieden. Geographie des ausserpreussischen Deutschlands.

Mathematik: S. Buchstabenrechnung. — W. Lehre von Dreiecken und Vierecken.

Naturkunde: S. Botanik (Morphologie). — W. Zoologie.

Quarta.

Religion: S. Lektüre und Besprechung ausgewählter Gleichnisse und Reden Christi. Erklärung des 3. Hauptstückes. — W. Geographie von Palästina. Eintheilung des Kirchenjahres. Memorieren des 4. und 5. Hauptstückes, sowie einzelner Kirchenlieder.

Deutsch: Lektüre des Lesebuchs, Abschluss der Satzlehre, Fremdwörter.

Lateinisch: Cornelius Nepos ausgewählte Biographien. Casuslehre.

Griechisch: Formenlehre inol. des Verbum mutum. Lektüre aus dem Lesebuche von Gottschick.

Französisch: Plötz, Elementargrammatik § 40 bis zu Ende.

Geschichte und Geographie: Das Wichtigste aus der griechischen und römischen Geschichte. Allgemeine Geographie Deutschlands.

Mathematik: S. Rechnung mit Decimalzahlen. — W. Einführung in die Planimetrie bis zur Lehre vom Dreiecke.

Quinta.

Religion: Biblische Geschichten aus dem neuen Testamente. Erklärung des 2., Memorieren des 3. Hauptstücks. Memorieren von Sprüchen und Kirchenliedern.
Deutsch: Lektüre und Memorieren aus dem Lesebuche. Der zusammengesetzte Satz.
Lateinisch: Die unregelmässige Formenlehre. Lektüre des Lesebuchs.
Französisch: Plötz, Elementargrammatik § 1—40.
Geographie: Die aussereuropäischen Länder.
Rechnen: Bruchrechnung, Regeldetri.
Naturkunde: S. Populäre Botanik. — W. Populäre Zoologie.

Sexta.

Religion: Biblische Geschichten aus dem alten Testamente. Memorieren und Erklärung des 1., Memorieren des 2. Hauptstücks. Memorieren von Sprüchen und Kirchenliedern.
Deutsch: Lektüre und Memorieren aus dem Lesebuche. Der einfache Satz.
Lateinisch: Die regelmässige Formenlehre. Lektüre des Lesebuchs.
Geographie: Einführung in die Geographie. Europa.
Rechnen: Die vier Species mit benannten und unbenannten Zahlen. Regeldetri.
Naturkunde: Beschreibung einheimischer Pflanzen und Thiere.

Verzeichniss der Schulbücher.

Religion. Hollenberg, Hilfsbuch für den evang. Religionsunterricht, V—I. Zahn, bibl. Historien, VI—V. Das griechische neue Testament, II—I.
Deutsch. Hopf und Paulsiek, Lesebuch, VI—IIIa. Kluge, Geschichte der Nationalliteratur II—I.
Latein. Ellendt-Seyffert, Grammatik VI—I. Seyffert, Materialien, I. Seyffert, Uebungsbuch, IIa. Stupfle, Aufgaben für die oberen Klassen, IIb. Seyffert, Palaestra Musarum, III. v. Gruber, Uebungsbuch, IIIa. Die Ostermann'schen Uebungsbücher von VI—IIIa.
Griechisch. Franke und v. Bamberg, Formenlehre, IV—I. Seyffert und v. Bamberg, syntaktische Regeln, IV—I. Seyffert, Uebungsbuch, II—I. Gottschick, Lesebuch und Beispielsammlung, IV—III.
Französisch. Plötz, Formenlehre und Syntax der neufranz. Sprache, II—I. Plötz, vocabulaire system., IIIa—II. Plötz, Schulgr., III. Plötz, Elementargr., V—IV. Döhler, Materialien zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Französische, I.
Hebräisch. Gelbe, Grammatik, II—I. Gesenius, Lesebuch, II. Hebr. Bibel, I.
Geschichte. W. Herbst, hist. Hilfsbuch, II—I. Eckertz, Hilfsbuch, III. Jäger, Hilfsbuch, IV.
Geographie. Daniel, Leitfaden, VI—IV. Daniel, Lehrbuch, III.
Mathematik. Mehler, Hauptsätze der Elementar-Mathematik, IV—I. Meyer Hirsch, III—I. August, Logarithmentafeln, II—I.
Physik. Koppe, Lehrbuch.

Themata zu den deutschen und lateinischen Aufsätzen.

Deutsche Themata. a) in Prima. Im Sommer: 1) Wie bewahrheitet sich in Shakespeares Macbeth Schillers Ausspruch: Das eben ist der Fluch der bösen That, dass sie fortzeugend, immer Böses muss gebären. 2) Wie ist nach Shakespeare Coriolans Abfall zu erklären und zu beurtheilen? 3) Wie urtheilt Lessing über Shakespeare? 4) Macht und Schwäche des Menschen gegenüber der

Natur (Klausurarbeit). 5) Wie gelangt Lessing zu dem Satze: Die Zeitfolge ist das Gebiet des Dichters, der Raum das Gebiet des Malers? — Im Winter: 6) Die Entstehung und das Wesen der Thierfabel. 7) Goethe als Knabe (Dichtung und Wahrheit, Buch I bis IV). 8) Mit welchem Recht hat man die Flüsse die Lebensadern der Länder genannt? (Klausurarbeit.) 9) Wie erwarb sich nach Göthe Egmont die Liebe des Volkes in so hohem Grade? 10) Mit welchen Studien beschäftigte sich Goethe in Italien?

b) in Obersecunda: 1) Noth ist die Wage, die des Freundes Werth erklärt. 2) Hector und Andromache — Alexandros und Helena. 3) Die politische Laufbahn des Theramenes. (Nach Lysias.) 4) Der Zustand des deutschen Reiches nach Heinrichs VI. Tode. (Nach den Sprüchen Walters von der Vogelweide.) 5) Mit welchen Gründen vertheidigt Rudenz in Schillers Wilhelm Tell seine Anhänglichkeit an Oesterreich? 6) Menelaos' Heimfahrt. 7) Durch welche Gründe wird Wallenstein von der Gräfin Terzky zum entscheidenden Schritte bewogen? 8) Mit welchen Gründen wird Socrates von Xenophon (*ἀπομν. Σωκρ.* I, 2) gegen die Anklage, die Jugend verführt zu haben, vertheidigt? 9) Wate der alde, der helt von Sturmlant. 10) *Γνώθι σαυτόν*.

c) in Untersecunda: 1) Das Wasser im Dienste des Menschen. 2) Göthes Seefahrt. 3) Cid, der idealisirte Ritter. 4) Welchen Werth hat das Studium der Weltgeschichte für die allgemeine Bildung? (Nach Schiller.) 5) Die Lykurgische Verfassung. (Klassenarbeit.) 6) Das Feuer im Dienste des Menschen. 7) Zweck und Bedeutung von Wallensteins Lager. 8) Die Handlung in den Piccolomini. 9) Der Januar im Römischen Kalender. 10) Der Fluch der bösen That. Mit Bezug auf den Wallenstein. (Klassenarbeit.)

Lateinische Themata. a) in Prima: 1a) Quae potissimum in Perseo rege vituperanda esse videantur. b) Achillis ira quomodo excitata sit. 2) Marcet sine adversario virtus. 3a) Vis consili expers mole ruit sua. b) Carmina monumentis aeneis vel marmoreis potiora esse recte Horatium dicere. 4) Quomodo reges Roma exacti sint. 5) Quantum apud Romanos eloquentia valuerit. 6) Quae civitates Graecorum tenuerint principatum. 7) Non solum ipsa fortuna caeca est, sed eos etiam plerumque efficit caecos, quos complexa est. 8) Comparantur inter se Romanorum et Macedonum Alexandri Magni temporibus res. (Klassenaufsatz nach Livius.) 9a) C. Marius patriae plurimum et profuit et nocuit. b) Quid de divitiis, quid de paupertate senserit Horatius. 10) Homo doctus in se semper divitias habet. 11) Bellum Peloponnesiacum quam perniciosum fuerit Graecis.

b) in Obersecunda: 1) Quibus de causis Livius initio libri vicesimi primi bellum Punicum secundum maxime omnium memorabile esse affirmaverit. 2) Quae Cicero dicat esse oportere in eo, qui alterum accuset. 3) Num Cicero recte contendat, bellum, quod L. Lucullus cum Mithridate gerendum reliquerit, magnum esse. 4) De pugna ad Trasimenum.

Themata zu den Abiturienten-Arbeiten.

Michaelis 1879. Deutsch: Warum sind wir dem Alter Ehrfurcht schuldig?

Lateinisch: Quas potissimum maiorum virtutes civibus ad imitandum Horatius commendat.

Mathematik: 1) Ein Kreisquadrat rotire um eine Axe, die durch den Mittelpunkt geht und der zugehörigen Sehne parallel ist; es soll der Rauminhalt des dadurch entstehenden Körpers und darauf mittelst der Guldin'schen Regel die Entfernung des Schwerpunktes des Quadranten vom Mittelpunkte berechnet werden. 2) Für ein Standbild von der Höhe $h = 3,77^m$ soll ein Sockel angefertigt werden, so dass ein Beschauer, dessen Auge sich in einer Höhe von $b = 1,57^m$ befindet, in einer horizontalen Entfernung von $a = 14^m$ das Standbild nebst dem Sockel unter einem Winkel von $\alpha = 38^\circ$ sieht. Wie hoch ist der Sockel zu machen? 3) Ein Kapital beträgt mit seinen Zinsen nach einem Jahre 22 781 Mk. Wäre das Kapital um 100 Mk. grösser und der Procentsatz $\frac{1}{4}\%$ höher, so würde es in einem Jahre auf 23 045 Mk. anwachsen. Wie gross ist das Kapital und wie

hoch der Procentsatz? 4) Berechnung des log. nat. (3); Umwandlung desselben in einen Briggs'schen Logarithmus.

Ostern 1880. Deutsch: In wie fern ist das Gebiet der Dichtkunst weiter als das der bildenden Künste?

Latein: Quibus rebus Athenienses Lacedaemoniis praestiterint.

Mathematik: Einem Kreise vom Radius r soll ein Sechseck eingeschrieben werden, welches aus einem Rechteck und den über zwei Gegenseiten desselben construirten gleichschenkligen Dreiecken besteht, und dessen Flächeninhalt ein Maximum ist. (Methode Schellbachs). 2) Es soll ein gerader Kegel construirt werden, dessen Rauminhalt gegeben und dessen Mantelfläche ein Minimum ist. (Methode Schellbachs).

$$\begin{array}{r} 3) \quad x^4 + x^2 y^2 + y^4 = a \\ \quad x^2 + xy + y^2 = b \\ \hline \quad \quad \quad xy \end{array}$$

4) Zu welcher Summe wächst ein Kapital von 7000 Mk. bei 4 % Zinseszins und halbjähriger Zinszahlung bis zum Schlusse des zwölften Jahres an, wenn am Ende des ersten und der folgenden halben Jahre abwechselnd 400 Mk. und 500 Mk. hinzugezahlt werden?

II. Mittheilungen

aus den Verfügungen des königlichen Provinzial-Schul-Collegiums.

1879. 26. Mai: Der 11. Juni, als der Tag der goldenen Hochzeit Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin, ist in gleicher Weise zu feiern wie der Geburtstag Sr. Majestät.

7. Juni: Für die Dauer der militairischen Dienstleistung des Collaborators Grupp wird die Veränderung der Stundenvertheilung in der vorgeschlagenen Weise genehmigt.

5. Juli: Der Herr Minister hat in einem Specialfalle sich ausdrücklich dahin ausgesprochen, dass eine auf blosser Aufnahmeprüfung beruhende Angehörigkeit zur Ober-Secunda eines Gymnasiums oder einer Realschule I. O. der durch die ordnungsmässige Versetzung erreichten Angehörigkeit zu dieser Klasse in der Geltung für den einjährigen freiwilligen Militärdienst nicht gleichgestellt werden darf. Schüler, welchen in Folge einer Aufnahmeprüfung die Aufnahme in Ober-Secunda gewährt wird, haben daher diese Klasse mindestens ein Jahr zu besuchen, bevor ihnen das betreffende Zeugniß für die Anmeldung zum Militärdienst gegeben werden darf, und sind bei ihrer Aufnahme darauf aufmerksam zu machen.

18. August: Es wird von den Directoren etc. Bericht verlangt, ob und in welcher Weise an den betr. Anstalten eine Feier des Reformationsfestes oder eine Hinweisung auf dasselbe, sei es im Unterricht, sei es in den Schulanständen, bisher stattfinde, und auf welchen Vorschriften diese Ordnung beruhe.

24. August: Hinsichtlich der Beschaffung der Zeichen- und Schreibhefte und Materialien, für die Ausschmückung der Schulzimmer u. dgl. sollen nicht übertriebene und unnöthige Anforderungen an die Schüler gestellt werden. Auch ist beim Wechsel der Lehrbücher billige Rücksicht auf die dadurch entstehenden Kosten zu nehmen.

22. September: Die Beurlaubung des Collaborators Gross bis zum Schlusse des Semesters und die Vertretung desselben in der vorgeschlagenen Weise wird genehmigt.

19. November: Die Verhandlungen der Directoren-Conferenzen von Pommern, Hannover und Posen werden für die Anstaltsbibliothek empfohlen.

23. November: Drei von dem Gymnasium zu — entfernte Primaner dürfen an keiner Anstalt der Provinzen Brandenburg, Sachsen und Schlesien Aufnahme finden.

15. December: Mittheilung eines Exemplars des Eintheilungs-Planes für das Märkische Provinzial-Museum.

1880. 1. Januar: Die Theilnahme der Schüler an einer neuerdings vorbereiteten „Deutschen Schülerzeitung“ ist zu verhindern.

2. Januar: Die Ferien für das laufende Jahr werden, wie folgt, festgesetzt:

1. Osterferien:

Schluss des Wintersemesters: Dienstag den 23. März.

Anfang des Sommersemesters: Mittwoch den 7. April.

2. Pfingstferien:

Schulschluss: Freitag den 14. Mai.

Schulanfang: Donnerstag den 20. Mai.

3. Sommerferien:

Schulschluss: Mittwoch den 7. Juli.

Schulanfang: Donnerstag den 5. August.

4. Michaelisferien:

Schulschluss: Sonnabend den 25. September.

Anfang des Wintersemesters: Montag den 11. October.

5. Weihnachtsferien:

Schulschluss: Mittwoch den 22. December.

Schulanfang: Donnerstag den 6. Januar 1881.

7. Januar: Die Beurlaubung des Collaborators Gross bis zum Schlusse des Semesters und die Vertretung desselben in der vorgeschlagenen Weise wird genehmigt.

22. Januar: Ministerial-Rescript vom 12. Januar. Auf das Verzeichniss der gegenwärtig an den höheren Schulen eingeführten Schulbücher im Centralblatt für die gesammte Unterrichtsverwaltung (Jahrgang 1880 Heft 1) wird aufmerksam gemacht und das Verfahren bei Einführung neuer Schulbücher vorgeschrieben. Es wird den Directoren etc. zur besonderen Pflicht gemacht, darüber zu wachen, dass nicht neben den eingeführten Lehrbüchern oder statt derselben den Schülern Bücher zum Gebrauche in einer Weise empfohlen werden, welche einen indirecten Zwang zu deren Anschaffung enthält.

30. Januar: Der Herr Minister der geistlichen etc. Angelegenheiten hat sich bestimmt gefunden, zur Herstellung einer einheitlichen Rechtschreibung ein Regelbuch für den Schulgebrauch abfassen zu lassen. (Regeln und Wörterverzeichnis für die deutsche Rechtschreibung etc. Berlin. Weidmann. Preis geb. 0,15 Mk.) Dasselbe hat vom Beginn des Schuljahres 1880/81 an in allen Schulen als Norm für den orthographischen Unterricht und für die in den schriftlichen Arbeiten der Schüler einzuhaltende Orthographie zu dienen. Auch soll die gleiche Orthographie in den Schulbüchern, sowie im amtlichen Verkehr der Lehrer zur Anwendung kommen.

III. Statistische Verhältnisse.

A. Frequenz.

1. Im Sommer-Semester 1879.

Klasse.	Gesammtzahl.	Evangelische.	Katholische.	Jüdische.	Einheimische.	Auswärtige.
Prima	18	17	—	1	13	5
Ober-Secunda	12	12	—	—	8	4
Unter-Secunda	25	22	—	3	18	7
Ober-Tertia	33	33	—	—	24	9
Unter-Tertia	29	27	—	2	17	12
Quarta	36	36	—	—	20	16
Quinta	36	34	—	2	25	11
Sexta	49	48	—	1	39	10
Summa	238	229	—	9	164	74

2. Im Winter-Semester 1879|80.

Klasse.	Gesammtzahl.	Evangelische.	Katholische.	Jüdische.	Einheimische.	Auswärtige.
Prima	16	15	—	1	12	4
Ober-Secunda	8	8	—	—	5	3
Unter-Secunda	24	22	—	2	17	7
Ober-Tertia	29	28	—	1	18	11
Unter-Tertia	32	31	—	1	19	13
Quarta	32	31	—	1	18	14
Quinta	37	35	—	2	27	10
Sexta	44	44	—	—	32	12
Summa	222	214	—	8	148	74

B. Abiturienten.

Das Zeugniß der Reife erhielten:

	N a m e.	Geburtsort.	Stand des Vaters.	Con- fes- sion.	Alter.	Aufenthalt in der Anstalt. Prima.		Beruf.
Michaelis 1879.	Karl Bodenstein.	Nedlitz bei Magdebg.	Amts Rath.	ev.	19	9	3	Militair.
	Emil Völcker.	Köln a. Rh.	Apotheker.	„	20 ³ / ₄	10	2 ¹ / ₂	Jura.
	Johannes Döring.	Rogäsen bei Ziesar.	Lehrer.	„	19 ³ / ₄	7 ¹ / ₂	2	Theologie.
Ostern 1880.	Fritz Kaehn.	Stettin.	Justizr. u. Audit.	„	18 ¹ / ₄	9	2	Jura.
	Otto Bardey.	Liepe bei Eldena.	Lehrer.	„	20 ³ / ₄	9	2 ¹ / ₂	Jura oder Mathemat.
	Erich Niederstadt.	Eschede bei Celle.	Prediger.	„	18	4	2	Math.u.Nat.

C. Ausserdem sind im Laufe des Schuljahres abgegangen:

Aus I: Herrmann, Kelm; aus IIa: Hammer I, Rieder, Zimmermann, Nies; aus IIb: Hammer II, v. Gillern I, Kaatz, Oberbeck, W. Spitta, Wernitz, Kühn, Pintus; aus IIIa: Fr. Spitta, Rohrschneider, Petrenz, Vogler, Zemlin, Löbner, Mühlefeldt I; aus IIIb: Herrmann, Schuffenhauer, Blumenthal, Freygang; aus IV: Schannor, Waeger, v. Gillern II, Krüger, Schulz, Sauer, Krakau; aus V: Schrader, Voigt, v. Stielow, Mühlefeldt II; aus Sexta: Rühl, Dröhmer.

IV. Vermehrung der Bibliothek und des Lehrapparats.

A. Der Lehrerbibliothek.

A. Durch Ankauf: Hettner, Litteraturgeschichte des 18. Jahrhundert. Poggendorf, Biogr.-literarisches Handwörterbuch zur Geschichte der exacten Wissenschaften. Schmidt, Griechische Synonymik. Blümner, Technologie der Griechen und Römer. Lexer, Mittelhochdeutsches Lexikon. Wundt, Physiologische Psychologie. Bouterweck u. Tegge, Orthoepie. Zeller, Philosophie der Griechen I, II, a, b. Cicero Laelius ed. Seyffert, 2. Aufl. Gardthausen, Griechische Palaeographie. Diels, Doxographi graeci. Erler, Directoren-Conferenzen. Verhandlungen der Directoren-Conferenzen 1—4. Zeitschriften für 1879: Litterarisches Centralblatt. Centralblatt für die gesammte Unterrichts-Verwaltung. Jahrbücher für klassische Philologie nebst Suppl. X, 2. Petermanns Mittheilungen. Zeitschrift für das Gymnasialwesen. Zeitschrift für preussische Geschichte. Zeitschrift für das höhere Unterrichtswesen. Jahresbericht über die Fortschritte der Alterthums-Wissenschaft VI, 1879. Allgemeine deutsche Biographie 41—50. Herzog u. Plitt, Real-Encyclopaedie 43—56. Ribbeck, Ritschl I. Suphan, Herders Werke 10, 11. Ebeling, Lexicon Homericum II, 7, 8. Oncken, Allgemeine Geschichte 3—14. H. v. Sybel, Geschichte der Revolutionszeit V, 2. Wehrordnung, mit Register. Heerordnung, mit Register. Verzeichniss der Ersatz-Kommissionen. Bestimmungen über den Einjährigen Dienst. Hermes, Bd. XIV u. XV, Heft 1. Heeren u. Uckert, Geschichte der europäischen Staaten. Spruner-Menke, Hand-Atlas, 2. Abth., Lief. 20—23. Schmidt, Encyclopaedie 99—102. Deutsch-französischer Krieg, Lief. 15, nebst: Ergänzung zum Generalstabswerk, Lief. 1—4.

B. Aus dem ehemaligen historischen Leseverein überwiesen: G. Brandes, Die Hauptströmungen der Litteratur des 19. Jahrhunderts, Bd. 1, 2, 3. J. L. Klein, Geschichte des Drama's: Geschichte des englischen Drama's, Bd. 1; Geschichte des spanischen Drama's, Bd. 4, Abth. 1 u. 2. Droysen, Friedrich d. Gr., Bd. 1, 2. L. Spach, Moderne Kulturzustände im Elsass. Fr. Bodenstedt, Shakespeares Frauencharacter. H. v. Sybel, Geschichte der Revolutionszeit. Ders., Vorträge und Aufsätze. Leopold v. Ranke, Genesis des preussischen Staates. Ders., Aus dem Briefwechsel Fr. Wilhelms IV mit Bunsen. J. v. Wickede, Ein vielbewegtes Leben, Thl. 1, 2, 3. Fr. Bodenstedt, Mirza Schaffy. Beulé-Döhler, Titus und seine Dynastie. Ders., Augustus, seine Familie und seine Freunde. Filleul-Döhler, Das Zeitalter des Pericles. Berthold Auerbach, Tausend Gedanken des Collaborators. C. S. Cornelius, Ueber die Entstehung der Welt. K. Rosenkreuz, Von Magdeburg bis Königsberg. Joh. Huber, Biographische Skizzen und kulturhistorische Aufsätze. S. Sugenheim, Aufsätze und biographische Skizzen zur französischen Geschichte. Arnold Schäfer, Historische Aufsätze und Festreden. Ad. Schmidt, Epochen und Katastrophen. Julian Schmidt, Neue Bilder aus dem geistigen Leben unserer Zeit. H. Krummacher, Deutsches Leben in Nordamerika. Dr. Franz Pfalz, Bilder aus dem deutschen Städteleben im Mittelalter, 2 Bde. K. Frenzel, Renaissance und Rococo. Fr. v. Löher, Geschichte des Kampfes um Paderborn 1597—1604. W. v. Giesebrecht, Kaiser-

geschichte, 4. Bd. R. Gottschall, Der neue Plutarch, 2. Thl. James Bryce, das heilige römische Reich. Theodor Kock, Sämmtliche Tragödien des Euripides. Karl Eitner, Ein Engländer über deutsches Geistesleben. Karl Braun, Mordgeschichten. Karl Hillebrand, Frankreich und die Franzosen in der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts. H. Lang, Martin Luther ein religiöses Charakterbild. Giuseppe Giusti, Gedichte, übersetzt von P. Heyse. E. v. Stockmar, Denkwürdigkeiten aus den Papieren des Freiherrn Chr. Fr. v. Stockmar.

C. Durch Geschenke: Vom Verfasser: H. Kiepert, Leitfaden der alten Geographie. Von Herrn Conrector Dr. Seyffert: C. F. W. Müller, Plautinische Prosodie. Rudolf Hercher, Aeneae commentarius Poliorceticus. Gustav Krüger, L. Apuleji Madaurensis Apologia sive de Magia liber.

B. Der mathematischen Bibliothek.

Crelles Journal. Poggendorffs Annalen nebst den Beiblättern. Zeitschrift für Völkerpsychologie und Sprachwissenschaft von Lazarus und Steinthal. Jahrbuch der Erfindungen, herausgegeben von Gretschel und Wunder. Poggendorff, Geschichte der Physik. Peschel, Physische Erdkunde.

C. Des physikalischen Kabinets.

Ein Apparat zur Projektion undurchsichtiger und mikroskopischer Objekte. Ein Heliostat. Reparaturen.

D. Der Schüler-Bibliothek.

a. Durch Geschenk vom stud. phil. Alfr. Doehler: Göhring, Columbus. Kühn, Anekdoten und Erzählungen. Franz Hoffmann, Gott verlässt die Seinen nicht. Wagner, Naturschilderungen.

b. Durch Ankauf: Treitschke, Deutsche Geschichte im 19. Jahrhundert. Ruthardt und Föhr, Patriotisches Gedenkbuch. Hauff, Lichtenstein. Lessing, Minna von Barnhelm, mit Commentar von Naumann. Schiller, Jungfrau von Orleans, mit Commentar von Naumann. Schiller, Wilhelm Tell, mit Commentar von Naumann. Schiller, Don Carlos, mit Commentar von Rückert. Brachvogel, Der deutsche Michel. Kreyssig, Geschichte der französischen Nationallitteratur. Otto, Das Tabackscollegium und die Zeit des Zopfes. Cüppers, Hermann der Cherusker. Ebers, Die Schwestern. Düntzer, Goethes Leben. Schwarz, Märkische Sagen. Schillers Werke, 8 Bde. Holtei, Die Vagabunden. Droysen, Geschichte Alexanders des Grossen. Hauffs Werke, 2 Bde. Hebels Werke, 2 Bde. Bässler, Heldensaal. Wuttke, Schlacht bei Leipzig. Schmidt, Der Westphäl. Friede. Pierson, Der grosse Kurfürst. Würdig, Germania. Der Bär, Berliner Blätter für vaterländische Geschichte etc. 1878 und 1879. Fortsetzung von Schillmanns Geschichte der Stadt Brandenburg.

E. Des Zeichenapparats.

Seemann: Kunsthistorische Bilderbogen mit Erläuterungen.

F. Des naturhistorischen Apparats.

21 grosse Thierbilder von Leutemann. — 5 zootomische Tafeln.

G. Des geographischen Apparats.

Rheinhardt, Roma vetus. Kiepert, Wandkarte der Mark Brandenburg, Photolithographische Wandkarten von Europa, Nord- und Südamerika, 9 Blätter Generalstabkarte (Umgebung von Brandenburg).

V. Stiftungen.

Aus dem Lemokeschen Fonds haben Bücher erhalten: IIb. Bünge. IIIa. Feye, IIIb. Hellwig, Reuscher. V. Hupe, Otto. VI. Deichmann.

Aus der Brautstiftung erhielten Büchergeschenke der Oberprimaner Niederstadt, der Untersecundaner Reishaus und der Obertertianer Kühn.

Aus dem Weisseschen Fonds sind zu Ostern 1879 Prämiensbücher vertheilt worden an den Primaner Häring I, die Obersecundaner Doehler und Häring II, den Untersecundaner Zimmermann.

VI. Chronik.

Zu Ostern 1879 trat Herr Dr. Goldscheider*) als wissenschaftlicher Hilfslehrer und Candidatus probandus in das Lehrercollegium ein.

Am 1. Mai richtete der Unterzeichnete an den Magistrat, unter Bezugnahme auf frühere Erklärungen desselben, den ausführlich motivirten Antrag, das Patronat wolle baldmöglichst einen Neubau des Gymnasiums vornehmen, falls aber die Mittel der Commune für diesen Bau nicht ausreichten, bei den königl. Behörden die nöthigen Schritte thun, um den vollständigen Uebergang der Anstalt in das Patronat des Staates herbeizuführen. Die Antwort des Magistrats vom 24. Juni lautete folgendermassen: „Die . . . am 1. Mai d. J. gestellten Anträge, betreffend den Neubau des Gymnasialgebäudes, haben wir zur Zeit als völlig aussichtslos ablehnen müssen. Wir behalten uns vor, auf diese Angelegenheit zurückzukommen, sobald gegründete Aussicht auf fruchtbare Ergebnisse neuer Verhandlungen vorhanden sein wird.“

Vom 9. Juni ab wurde Herr Collab. Grupp als Reserveoffizier zur Dienstleistung auf mehrere Wochen einberufen. Die Militärbehörde gestattete demselben, einige seiner Lectionen auch während dieser Zeit zu ertheilen, den Rest übernahmen die Collegen.

Den 11. Juni, als den Tag der goldenen Hochzeit Ihrer Majestäten, feierte die Schule, da die bekannten Verhältnisse des Gebäudes eine angemessene Festlichkeit im Innern der Anstalt nicht gestatteten, durch eine Turnfahrt der älteren Schüler nach Sanssouci und Baumgartenbrück, sowie durch einen Spaziergang der Sextaner und Quintaner nach dem Görden.

Am 28. August fand die mündliche Abiturientenprüfung des Sommersemesters unter dem Vorsitze des Herrn Geheimraths Dr. Klix statt. Sammtliche Examinanden wurden für reif erklärt.

Am 1. September machte die Anstalt zur Vorfeier des Sedantages einen gemeinsamen Spaziergang nach dem neuen Krüge; am 2. September wohnte sie in ihrer Gesamtheit dem in der Katharinenkirche stattfindenden Gottesdienste bei.

Am 7. September theiligten sich Lehrer und Schüler des Gymnasiums an der in der Katharinenkirche stattfindenden Feier des heiligen Abendmahls.

Vom 12. September bis zum Schlusse der Lectionen wurde Herr Collab. Gross zur Wiederherstellung seiner angegriffenen Gesundheit beurlaubt. Leider erkrankte er wieder am 15. November und musste bis zum 1. December den Unterricht aussetzen. In den Weihnachtsferien erneute sich dann die Krankheit dergestalt, dass Herr Collab. Gross für das ganze erste Quartal d. J. beurlaubt werden musste. Seine sämmtlichen Lectionen haben die Collegen bis jetzt bereitwillig ertheilt; sollte aber zur völligen Herstellung der schon erfreulich sich kräftigenden Gesundheit eine Verlängerung des Urlaubs nöthig erscheinen, so wird die Heranziehung eines Hilfslehrers unvermeidlich sein.

*) Dr. Karl August Paul Goldscheider, geb. 1854 zu Sommerfeld i. N.-L., besuchte das Gymnasium zu Stendal, studirte von Michaelis 1873 ab in Halle und Berlin, promovirte im October 1877 zu Halle auf Grund der Dissertation: *De retractatione Pastorum Ovidii*, legte im Sommer 1878 das Examen pro facultate docendi ab und war seit Michaelis 1878 beschäftigt an der Realschule I. O. zu Ruhrort a. Rh.

Am 25. September fand in der städtischen Turnhalle unter Leitung des Herrn Rosin ein festliches Schlussturnen statt. Eine grosse Anzahl von Mitgliedern der städtischen Behörden, von Eltern unserer Schüler und von Freunden der Anstalt beehrten uns durch ihre Anwesenheit.

Mit dem 30. September hörte Brandenburg, wo einst Jahrhunderte lang der Schöppenstuhl gestanden, auf, Sitz eines Collegialgerichts zu sein. Wie der Stadt im Allgemeinen so ist speziell unserm Gymnasium dadurch ein schwerer Verlust zugefügt worden.

Am 9. März fand die mündliche Abiturientenprüfung für das Wintersemester unter dem Vorsitze des Herrn Geheimraths Dr. Klix statt. Zwei Examinanden erhielten das Zeugniß der Reife.

Den Geburtstag Sr. Majestät des Kaisers am 22. März feiert die Anstalt in dem beschränkten Umfange, der durch die Lokalverhältnisse bedingt ist. — Das Semester schliesst am 23. März.

Zur Nachricht.

Das Sommersemester beginnt Mittwoch, den 7. April, Morgens 8 Uhr. Zur Aufnahme, ev. Prüfung neuer Schüler werde ich Dienstag, den 6. April, von Morgens 9 Uhr ab im Konferenzzimmer des Gymnasiums anwesend sein. Die neu aufzunehmenden Schüler haben einen Impfschein und, sofern sie das zwölfte Lebensjahr bereits überschritten haben, eine Bescheinigung der Wiederimpfung, die von anderen Schulen kommenden auch ein ordnungsmässiges Abgangszeugniß vorzulegen. Auswärtige bedürfen zur Wahl der Wohnung und Beaufsichtigung der Genehmigung des Directors.

Dr. Rasmus,

Director.



